

AMC



Brukerhåndbok

Vegghengt kondenskjele for gass

AMC 15
AMC 25
AMC 35
AMC 25/28 MI
Diematic Evolution

Kjære kunde

Takk for at du har gått til innkjøp av dette apparatet.

Les veiledningen nøye før du bruker produktet, og oppbevar den på et sikkert sted for senere bruk. For å garantere kontinuerlig sikker og effektiv drift av produktet anbefaler vi å utføre regelmessig vedlikehold på det. Vår service- og kundeserviceavdeling kan hjelpe deg med dette.

Vi håper du får gleden av et produkt som fungerer problemfritt i mange år fremover.

Innhold

1	Sikkerhet	5
1.1	Generelle sikkerhetshenvisninger	5
1.2	Anbefalinger	6
1.3	Forpliktelser	7
1.3.1	Brukerens forpliktelser	7
1.3.2	Installatørens forpliktelser	8
1.3.3	Fabrikantens forpliktelser	8
2	Om denne håndboken	9
2.1	Generelt	9
2.2	Ytterligere dokumentasjon	9
2.3	Brukte symboler	9
2.3.1	Symboler som blir brukt i håndboken	9
3	Tekniske data	10
3.1	Godkjenninger	10
3.1.1	Sertifikat	10
3.2	Tekniske data	10
4	Beskrivelse av produktet	13
4.1	Generell beskrivelse	13
4.2	Driftsprinsipper	13
4.2.1	Gass/luftregulering	13
4.2.2	Forbrenning	13
4.2.3	Oppvarming og varmtvannproduksjon	13
4.2.4	Automatisk etterfyllingsenhet	14
4.3	Beskrivelse av kontrollpanel	14
4.3.1	Beskrivelse av komponentene	14
4.3.2	Beskrivelse av startskjermen	14
4.3.3	Beskrivelse av hovedmenyen	15
4.3.4	Definisjon av sone	16
4.3.5	Definisjon av aktivitet	16
5	Operasjon	17
5.1	Bruk av kontrollpanelet	17
5.1.1	Endre displayinnstillingene	17
5.1.2	Endre navnet og symbolet for en sone	17
5.1.3	Endre navn på en aktivitet	17
5.1.4	Slå sentralvarmen på eller av	18
5.2	Oppstart	18
5.3	Nedstenging	18
5.4	Frostbeskyttelse	18
6	Innstillinger	20
6.1	Parameterliste	20
6.1.1	Innstillinger for CU-GH08-kontrollenhet	20
6.2	Endre romtemperaturen i en sone	22
6.2.1	Endre driftsmodusen for en sone	22
6.2.2	Endre romtemperaturen midlertidig	22
6.2.3	Tidsinnstillingsprogram for regulering av romtemperaturen	22
6.3	Endre varmtvannstemperaturen	23
6.3.1	Endre driftsmodusen for varmtvann	23
6.3.2	Øke varmtvannstemperaturen midlertidig	23
6.3.3	Endre komforten og senket varmtvannstemperatur	23
6.3.4	Tidsinnstillingsprogram for regulering av varmtvannstemperaturen	24
6.4	Aktivere alle ferieprogrammer	24
7	Vedlikehold	26
7.1	Generelt	26
7.2	Vedlikeholdsinstrukser	26
7.3	Påfylling av anlegget	26
7.3.1	Påfylling av anlegget med den automatiske påfyllingsanordningen	26
7.3.2	Aktivere den automatiske påfyllingsanordningen	27
7.4	Lufting av systemet	28

7.5	Tøm installasjonen	29
8	Feilsøking	30
8.1	Feilkoder	30
8.1.1	Advarsel	30
8.1.2	Blokkering	30
8.1.3	Låsesignal	30
8.1.4	apportering av feilkoder	30
8.2	Lese av installatørens navn og telefonnummer	30
8.3	Problemer og løsninger	31
9	Avfallshåndtering	32
9.1	Kassering og resirkulering	32
10	Miljø	33
10.1	Energisparing	33
10.1.1	Romtermostater og innstillinger	33
11	Garanti	34
11.1	Generelt	34
11.2	Garantibetingelser	34
12	Tillegg	35
12.1	ErP-informasjon	35
12.1.1	Produktark	35
12.1.2	Pakkeatablad	36

1 Sikkerhet

1.1 Generelle sikkerhetshenvisninger

**Fare**

Hvis du lukter gass:

1. Ikke bruk åpen ild, ikke røyk og ikke betjen elektriske kontakter eller brytere (dørklokke, lysbryter, motor, lift osv.).
2. Steng gasstilførselen.
3. Åpne vinduene.
4. Evakuer lokalet.
5. Ta kontakt med en kvalifisert installatør.

**Fare**

Hvis du lukter røykgass:

1. Slå kjelen av.
2. Åpne vinduene.
3. Evakuer lokalet.
4. Ta kontakt med en kvalifisert installatør.

**Advarsel**

Ikke ta på røykgassrørene. Avhengig av innstillingene til kjelen, kan temperaturen på røykgassrørene overstige 60 °C.

**Advarsel**

Ikke berør radiatorene lenge. Avhengig av innstillingene til kjelen, kan temperaturen på radiatorene overstige 60 °C.

**Advarsel**

Vær forsiktig når du bruker varmtvannet. Avhengig av innstillingene for kjelen kan temperaturen på varmtvannet overstige 65 °C.

**Advarsel**

Din bruk av kjelen og installasjonen som sluttbruker må begrenses til operasjonene som er beskrevet i denne håndboken. Alle andre handlinger må kun utføres av en kvalifisert montør/tekniker.

**Advarsel**

Kondensavløpet må ikke byttes eller forsegles. Hvis et kondensnøytraliseringssystem brukes, må systemet rengjøres regelmessig i samsvar med instruksjonene som er gitt av produsenten.



Forsiktig

Sørg for at kjelen får regelmessig service. Ta kontakt med en kvalifisert installatør, eller inngå en vedlikeholdskontrakt for service av kjelen.



Forsiktig

Det må bare brukes originale reservedeler.



Viktig

Kontroller regelmessig at det finnes vann og trykk i varmeanlegget.

1.2 Anbefalinger



Fare

Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med nedsatt fysisk, sansemessig eller psykisk funksjonsevne eller med manglende erfaring og kunnskap hvis de overvåkes og instrueres i trygg bruk av produktet og forstår farene som er forbundet med produktet. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten under oppsyn.



Advarsel

Installasjon og vedlikehold av kjelen må utføres av en kvalifisert installatør, i samsvar med informasjonen i den medfølgende veiledningen, ellers kan det oppstå farlige situasjoner og/eller personskader.



Advarsel

Bare kvalifisert personell er autorisert til å montere, installere og vedlikeholde installasjonen.



Advarsel

Fjerning og deponering av kjelen må utføres av en kvalifisert installatør i samsvar med lokale og nasjonale forskrifter.



Advarsel

Hvis strømkabelen er skadet, må den erstattes av den opprinnelige produsenten, en godkjent forhandler eller en annen opplært person for å hindre at farlige situasjoner oppstår.



Fare

Av sikkerhetsgrunner anbefaler vi at du monterer røyk- og CO-varslere på egnede steder i boligen.

**Forsiktig**

- Kontroller at kjelen til enhver tid er tilgjengelig.
- Kjelen må monteres på et frostfritt område.
- Hvis strømkabelen er permanent tilkoblet, må du alltid installere en topolet bryter med en åpning på minst 3 mm (EN 60335-1).
- Tøm kjelen og sentralvarmesystemet hvis du ikke skal bruke hjemmet ditt i en lengre periode og det er mulighet for frost.
- Frostbeskyttelsen fungerer ikke dersom kjelen er ute av drift.
- Kjelebeskyttelsen beskytter bare kjelen, ikke systemet.
- Kontroller vanntrykket i systemet regelmessig. Hvis vanntrykket er lavere enn 0,8 bar, må systemet etterfylles (anbefalt vanntrykk er mellom 1,5 og 2 bar).

**Viktig**

Hold dette dokumentet i nærheten av kjelen.

**Viktig**

Instruksjonene og advarslene som er festet på produktet må ikke fjernes eller tildekkes, og de må være lett leselige under hele levetiden til kjelen. Ødelagte eller uleselige merkelapper med instruksjoner eller advarsler må skiftes umiddelbart ut.

**Viktig**

Modifikasjoner på kjelen krever skriftlig godkjenning fra **De Dietrich**.

1.3 Forpliktelser

1.3.1 Brukerens forpliktelser

For å sikre optimal drift av installasjonen, må følgende instruksjoner følges:

- Alle anvisningene i de veiledningene som følger med apparatet, må leses og etterfølges.
- Bruk kvalifiserte fagpersoner til å utføre installasjon og første igangkjøring.
- Få installatøren til å forklare installasjonen for deg.
- Få påkrevde inspeksjoner og vedlikehold utført av en kvalifisert installatør.
- Brukerveiledningene må oppbevares i god stand på sted i nærheten av apparatet.

1.3.2 Installatørens forpliktelser

Installatøren er ansvarlig for installasjonen og første igangkjøring av anlegget. Installatøren må overholde følgende instruksjoner:

- Alle anvisningene i de veiledningene som følger med apparatet, må leses og etterfølges.
- Installer anlegget i overensstemmelse med gjeldende lovgivning og standarder.
- Utfør første igangkjøring og alle nødvendige kontroller.
- Forklar brukeren hvordan anlegget fungerer og betjenes.
- Hvis vedlikehold er nødvendig, påminn brukeren om plikten til å kontrollere apparatet og å holde det i god driftsstand.
- Gi brukeren alle brukerveiledningene.

1.3.3 Fabrikantens forpliktelser

Våre produkter blir produsert i samsvar med kravene i de ulike, gjeldende direktivene. De blir derfor levert med CE merking og alle nødvendige dokumenter. Men hensyn til kvaliteten på våre produkter, arbeider vi kontinuerlig med å forbedre dem. Vi forbeholder oss derfor retten til å endre spesifikasjonene som er oppgitt i dette dokumentet.

Vårt ansvar som produsent kan ikke påberopes i følgende tilfeller:

- Dersom ikke instruksjonene for installasjon og vedlikehold av anlegget ble etterfulgt.
- Dersom ikke instruksjonene for bruk av anlegget ble etterfulgt.
- Feilaktig eller utilstrekkelig vedlikehold av anlegget.

2 Om denne håndboken

2.1 Generelt

Denne veiledningen er beregnet på sluttbrukeren av en AMC -kjel.



Viktig
Veiledningen er også tilgjengelig på vår hjemmeside.

2.2 Ytterligere dokumentasjon

Følgende dokumentasjon er tilgjengelig i tillegg til denne håndboken:

- Installasjons- og servicehåndbok

2.3 Brukte symboler

2.3.1 Symboler som blir brukt i håndboken

denne veiledningen brukes forskjellige symboler for å fremheve spesielle instruksjoner. Vi gjør dette for å forbedre brukerens sikkerhet, hindre problemer og garantere korrekt drift.



Fare
Risiko for farlige situasjoner kan resultere i alvorlige personskade.



Advarsel
Risiko for farlige situasjoner som kan resultere i lettere personskade.



Forsiktig
Risiko for materielle skader.



Viktig
Merk: viktig informasjon.



Se
Referanse til andre håndbøker eller sider i denne håndboken.

3 Tekniske data

3.1 Godkjenninger



3.1.1 Sertifikat

Tab.1 Sertifikat

CE-identifikasjonsnummer	PIN 0063CR3604
Klasse NOx ⁽¹⁾	6
Tilkoblingstype	B ₂₃ , B _{23P} , B ₃₃ C _{13(X)} , C _{33(X)} , C _{53(X)} , C _{63(X)} , C _{93(X)} , C _{(10)3(X)} , C _{(12)3(X)}
(1) EN 15502-1	

3.2 Tekniske data

Tab.2 Generelt

AMC			15	25	25/28 MI	35
Nominell effekt (P _n) for sentralvarmedrift (80 °C/60 °C)	min.–maks.  ⁽¹⁾	kW	3.0 - 14.9 14,9	5.0 - 24.8 24,8	5.0 - 24.8 19,9	7.0 - 34.5 34,5
Nominell effekt (P _n) for varmtvannsdrift	min.–maks.  ⁽¹⁾	kW	– –	– –	5.0 - 27.8 27,8	– –
(1) Fabrikkinnstilling						

Tab.3 Detaljer om gass og røykgass

AMC			15	25	25/28 MI	35
Gassforbruk G20 (H-gass)	min.–maks.	m ³ /h	0.33 - 1.59	0.55 - 2.65	0.55 - 2.96	0.77 - 3.68
Årlig NOx-utslipp G20 (H-gass) EN15502	O ₂ = 0%	ppm	17	16	16	27
Årlig NOx-utslipp G20 (H-gass) EN15502	H _l	mg/kWt	30	28	28	45
Årlig NOx-utslipp G20 (H-gass) EN15502	H _s	mg/kWt	27	25	25	41


Tab.4 Data for sentralvarmekrets

AMC			15	25	25/28 MI	35
Vanninnhold		l	1,7	1,7	1,7	2,3
Driftstrykk vann (PMS)	maks.	bar	3,0	3,0	3,0	3,0
Vanntemperatur	maks.	°C	110,0	110,0	110,0	110,0
Driftstemperatur	maks.	°C	90,0	90,0	90,0	90,0

Tab.5 DHW-kretsdata

AMC			25/28 MI
Spesifikk strømningshastighet D for varmtvann (60 °C)		l/min	8,2
Spesifikk strømningshastighet D for varmtvann (40 °C)		l/min	14,5
Terskel for strømningshastighet ⁽¹⁾	maks.	l/min	1,5
Driftstrykk (P _{mw})		bar	8
(1) Min. vannmengde som kommer ut av kranen for å starte kjelen.			

Tab.6 Elektriske data

AMC			15	25	25/28 MI	35
Tilførselsspening		V~	230	230	230	230
Strømforbruk – full belastning	maks. 	W	67	77	84	93
			67	77	68	93
(1) Fabrikkinnstilling.						

Tab.7 Andre data

AMC			15	25	25/28 MI	35
Totalvekt (tom)		kg	38	38	40	33

Tab.8 Tekniske parametre

AMC			15	25	25/28 MI	35
Kondenserende kjele			Ja	Ja	Ja	Ja
Lavtemperaturkjele ⁽¹⁾			Nei	Nei	Nei	Nei
B1-kjele			Nei	Nei	Nei	Nei
Kraftvarmeanlegg til romoppvarming			Nei	Nei	Nei	Nei
Kombinert varmeapparat			Nei	Nei	Ja	Nei
Merket varmeeffekt	<i>Nominell nytteeffekt</i>	kW	15	25	25	35
Utnyttbar varmeeffekt ved nominell varmeeffekt og drift ved høy temperatur ⁽²⁾	P_4	kW	14,9	24,8	24,8	34,5
Utnyttbar varmeeffekt ved 30 % av merket varmeeffekt og lav temperaturinnstilling ⁽¹⁾	P_1	kW	5,0	8,3	8,3	11,6
Sesongbasert energieffektivitet av romoppvarming	η_s	%	94	94	94	95
Utnyttbar effektivitet ved merket varmeeffekt og høy temperaturinnstilling ⁽²⁾	η_4	%	89,5	89,4	89,4	89,3
Utnyttbar effektivitet ved 30 % av merket varmeeffekt og lav temperaturinnstilling ⁽¹⁾	η_1	%	99,3	99,2	99,2	99,6
Tilleggsforbruk av elektrisitet						
Full belastning	el_{max}	kW	0,027	0,037	0,037	0,050
Delvis belastning	el_{min}	kW	0,018	0,017	0,017	0,018
Standby-modus	P_{SB}	kW	0,004	0,004	0,004	0,004
Andre elementer						
Varmetap i standby	P_{stby}	kW	0,078	0,078	0,078	0,054
Strømforbruk tenningsbrenner	P_{ign}	kW	–	–	–	–
Årlig energiforbruk	Q_{HE}	GJ	46	76	76	105
Lydnivå, innendørs	L_{WA}	dB (A)	45	51	51	53
Utslipp av nitrogenoksider	NO _x	mg/kWt	27	25	25	41
Parametre for varmtvannsbereider						
Angitt belastningsprofil			–	–	A	–
Daglig strømforbruk	Q_{elec}	kWt	–	–	0,169	–
Årlig strømforbruk	AEC	kWt	–	–	37	–
Energieffektivitet ved vannoppvarming	η_{wh}	%	–	–	82,4	–

3 Tekniske data

AMC			15	25	25/28 MI	35
Daglig drivstofforbruk	Q_{fuel}	kWt	–	–	22,045	–
Årlig drivstofforbruk	AFC	GJ	–	–	17	-

(1) Lav temperatur betyr 30 °C for kondenserende kjeler, 37 °C for lavtemperaturkjeler og 50 °C (ved varmeinnløpet) for andre varmeapparater.
(2) Drift ved høy temperatur betyr 60 °C returtemperatur ved innløpet til varmeapparatet, og 80 °C matetemperatur ved utløpet til varmeapparatet.

**Se**

Se baksiden av denne veiledningen for kontaktinformasjon.

4 Beskrivelse av produktet

4.1 Generell beskrivelse

Kjelen AMC er en veggmontert gasskjele med følgende egenskaper:

- Høyeffektiv oppvarming
- Lite forurensende utslipp
- Automatisk etterfyllingsenhet
- Elektronisk kontrollpanel av høy kvalitet
- Enklere installasjon og tilkobling takket være monteringsrammen som leveres med apparatet.

Følgende kjeletyper er tilgjengelige:

Type	Modus
AMC 15 AMC 25 AMC 35	Bare varme (alternativ med produksjon av varmtvann ved hjelp av separat varmtvannsaparat).
AMC 25/28 MI	Oppvarming og produksjon av varmtvann.

4.2 Driftsprinsipper

4.2.1 Gass/luftregulering

Kjelen er utstyrt med en mantel som også fungerer som en luftboks. Viften trekker inn forbrenningsluften. Gassen injiseres inn i venturirøret og blandes med forbrenningsluften. Viftehastigheten kontrolleres på grunnlag av innstillinger, varmebehovet og de rådende temperaturene som måles av temperaturfølerne. Kontrollen av gass/luftforholdet sørger for riktig blanding av nødvendige mengder gass og luft. Dette gir en optimal forbrenning for hele varmetilførselsområdet. Gass/luft-blandingen strømmer inn i brenneren, der den antennes av tennelektroden.

4.2.2 Forbrenning

Brenneren varmer opp sentralvarmingsvannet som strømmer gjennom varmeveksleren. Hvis temperaturen til røykgassene er lavere enn duggpunktet (omtr. 55 °C), vil vanddampen kondenseres i varmeveksleren. Den varmen som blir frigjort under denne kondenseringsprosessen (kalt latent- eller kondensatvarme) blir også overført til vannet i sentralvarmesystemet. De avkjølte røykgassene slippes ut gjennom røykgassutløpsrøret. Kondensatet dreneres via en vannlås.

4.2.3 Oppvarming og varmtvannproduksjon

På kjeler med oppvarming og produksjon av varmtvann vil en integrert platevarmeveksler varme opp varmtvannet. En treveisventil avgjør om det oppvarmede vannet går til sentralvarmeanlegget eller til platevarmeveksleren. En kranføler indikerer om en varmtvannskran er blitt åpnet. Føleren sender et signal til kontrollenheten, som sikrer at kjelen produseres varmt tappevann. Hvis kjelen er i hvilemodus, kobles treveisventilen om til platevarmeveksleren. Pumpen og kjelen blir da slått på. Hvis kjelen er i sentralvarmemodus, skifter treveisventilen. Treveisventilen er fjærbelastet, men bruker kun strøm når den skifter posisjon.

Sentralvarmevannet varmer opp vannet i platevarmeveksleren. Hvis det ikke tappes varmtvann, vil kjelen periodevis varme opp varmeveksleren hvis komfortinnstillingen er aktiv. Et vannfilter som rengjøres automatisk hver 76. time hindrer at kalkpartikler kommer inn i platevarmeveksleren.

Den doble solo-kjelen har dobbelt oppvarmingsystem. En treveisventil fastslår om det oppvarmede vannet mates inn i sentralvarmesystemet (primærkrets) eller til en varmtvannsenhet som er installert separat (sekundærkrets).

4.2.4 Automatisk etterfyllingsenhet

Kjelen har en automatisk etterfyllingsenhet som er montert under kjelen.

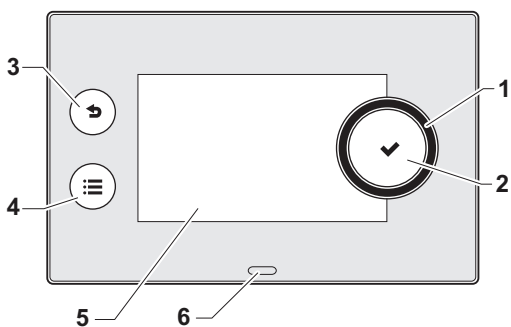
Den automatiske etterfyllingsenheten fyller på mer vann i sentralvarmesystemet når vanntrykket synker under den innstilte minimumsverdien. Etterfyllingen kan være automatisk eller halvautomatisk. Med den halvautomatiske innstillingen starter etterfyllingen bare etter bekreftelse fra brukeren. Den automatiske etterfyllingsenheten kan også brukes til å fylle opp et tomt anlegg.

Hvis etterfyllingen tar for lang tid eller skjer for ofte (f.eks. på grunn av lekkasje i systemet), vises en alarmkode på displayet og etterfyllingen avbrytes.

4.3 Beskrivelse av kontrollpanel

4.3.1 Beskrivelse av komponentene

Fig.1 Komponentene på kontrollpanelet



AD-3000932-01

- 1 Dreiebryter for å velge flis, meny eller innstilling
- 2 Knappen ✓ for å bekrefte valget
- 3 Tilbake-knapp ↩ for å gå tilbake til forrige nivå eller forrige meny
- 4 Menyknapp ≡ for å gå tilbake til hovedmenyen
- 5 Skjerm
- 6 Statuslysdioder:
 - Lyser grønt = normal drift
 - Blinker grønt = advarsel
 - Lyser rødt = utkobling
 - Blinker rødt = sperring

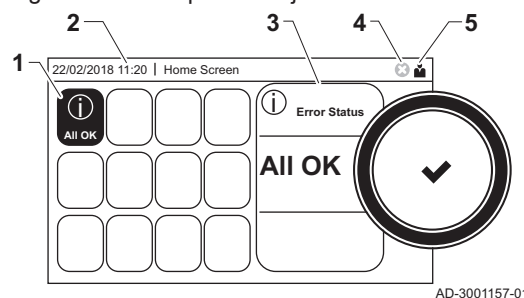
4.3.2 Beskrivelse av startskjermen

Denne skjermen vises automatisk etter oppstart av apparatet. Kontrollpanelet går automatisk i hvilemodus (svart skjerm) hvis skjermen ikke berøres i løpet av 5 minutter. Trykk på en av knappene på kontrollpanelet for å aktivere skjermen på nytt.

Du kan navigere fra en hvilken som helst meny til startskjermen ved å trykke på tilbakeknappen ↩ i flere sekunder.

Flisene på startskjermen gir rask tilgang til de tilsvarende menyene. Bruk dreiebryteren til å navigere til den menyen du er interessert i, og trykk på knappen ✓ for å bekrefte valget.

Fig.2 Ikoner på startskjermen



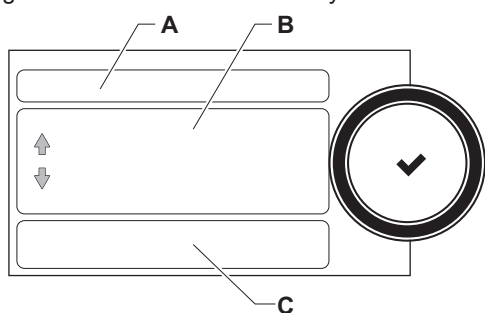
AD-3001157-01

- 1 Fliser: den valgte flisen merkes
- 2 Dato og klokkeslett | Navn på skjermen (faktisk posisjon i menyen)
- 3 Informasjon om den valgte flisen
- 4 Feilindikator (synlig bare hvis en feil er funnet)
- 5 Ikon som viser navigasjonsnivået:
 - 🚰: Pipefeilnivå
 - 👤: Brukernivå
 - 🛠️: Installatørnivå
 Installatørnivået er beskyttet av en tilgangskode. Når dette nivået er aktivt, endres statusen for flisen [🛠️] fra **Av** til **På**.

4.3.3 Beskrivelse av hovedmenyen

Du kan navigere fra en hvilken som helst meny til hovedmenyen ved å trykke på menyknappen ☰. Antall tilgjengelige menyer avhenger av tilgangsnivået (bruker eller installatør).

Fig.3 Elementer i hovedmenyen



AD-3000935-01

- A Dato og klokkeslett | Navn på skjermen (faktisk posisjon i menyen)
- B Tilgjengelige menyer
- C Kort forklaring til den valgte menyen

Tab.9 Tilgjengelige menyer for brukeren

Beskrivelse	Ikon
Systeminnstillinger	⚙️
Versjonsinformasjon	i

Tab.10 Tilgjengelige menyer for installatøren

Beskrivelse	Ikon
Installasjonsoppsett	🔧
Oppstartmeny	🔧
Avansert servicemeny	🔧
Feillogg	🔧
Systeminnstillinger	⚙️
Versjonsinformasjon	i

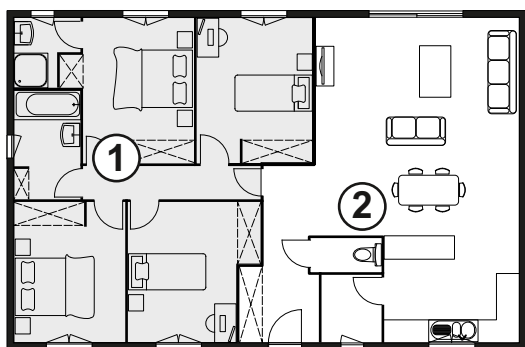
■ Betydningen til ikonene på skjermen

Tab.11 Ikoner

👤	Brukernivå	i	Informasjon
🔧	Installatørnivå	⊗	Feilvisning
🔧	Pipefeingsnivå	⚙️	Systeminnstillinger
🔧	Service	🔧	Vanndrykk
🕒	Tidsinnstillingsprogram	🔧	Varmtvann 1
🕒	Midlertidig overskriving av tidsinnstillingsprogrammet	🔧	Varmtvann 2
🕒	Ferieprogram	🔧	Varmtvann ekstra på
🔧	Manuell	🔧	Gasskjele
🌿	Energisparingsmodus	🔧	Brennerens effektnivå (1 til 5 bar, hver stolpe representerer 20 % effekt)
❄️	Frostbeskyttelse	🔧	Brenner på
🏠	Sentralvarme på	🔧	Utetemperaturføler
🏠	Alle soner (grupper)	🔧	Varmtvannstank
🏠	Stue ⁽¹⁾	🔧	Solvarmedrevet varmtvannsbereder
🏠	Kjøkken ⁽¹⁾	🔧	Kaskade
🏠	Soverom ⁽¹⁾	🔧	Pumpe
🏠	Arbeidsrom ⁽¹⁾	🔧	Treveisventil
🏠	Kjeller ⁽¹⁾		

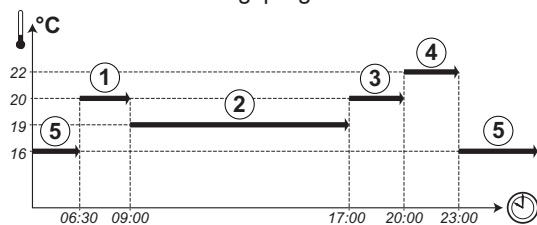
(1) Justerbart ikon for varmesone

Fig.4 To soner



MW-1001145-2

Fig.5 Aktiviteter i et tidsinnstillingsprogram



MW-1001144-2

4.3.4 Definisjon av sone

Sonen er uttrykket som brukes om de ulike hydraulikkretsene CIRCA, CIRCB og så videre. Sonen betegner flere rom i huset som forsynes gjennom den samme kretsen.

Tab.12 Eksempel på to soner

	Sone	Fabrikknavn
1	Sone 1	CIRCA
2	Sone 2	CIRCB



For ytterligere informasjon, se

Endre navnet og symbolet for en sone, side 17

4.3.5 Definisjon av aktivitet

Aktivitet er uttrykket som brukes ved programmering av tidsvinduer i et tidsinnstillingsprogram. Tidsinnstillingsprogrammet stiller inn romtemperaturen for ulike aktiviteter i løpet av dagen. Et temperatursettpunkt er knyttet til hver aktivitet. Den siste aktiviteten for en dag er gyldig til den første aktiviteten neste dag.

Tab.13 Eksempel på aktiviteter

Start på aktivitet	Aktivitet	Temperatursettpunkt
6.30	Morgen(1)	20 °C
9.00	Borte(2)	19 °C
17.00	Hjemme (3)	20 °C
20.00	Kveld (4)	22 °C
23.00	Hvilemodus (5)	16 °C



For ytterligere informasjon, se

Endre navn på en aktivitet, side 17

5 Operasjon

5.1 Bruk av kontrollpanelet

5.1.1 Endre displayinnstillingene

1. Trykk på ≡-knappen.
2. Velg **Systeminnstillinger** ⚙️.
3. Utfør én av operasjonene som er beskrevet i tabellen nedenfor:

Tab.14 Displayinnstillinger

Menyen Systeminnstillinger	Innstillinger
Still inn dato og klokkeslett	Still inn gjeldende dato og klokkeslett
Velg land og språk	Velg land og språk
Sommertid	Aktiver eller deaktiver sommertid for å spare energi om sommeren
Installatør opplysninger	Skriv inn navn og telefonnummer til installatøren
Angi navn på varmeaktivitet	Opprett navn for aktivitetene i tidsinnstillingsprogrammet
Still inn skjermlysstyrke	Juster lysstyrken på skjermen
Still inn klikkelyd	Aktiver eller deaktiver klikkelyden på dreiebryteren
Lisensinformasjon	Les av detaljert lisensinformasjon fra enhetsplattformapparatet

5.1.2 Endre navnet og symbolet for en sone

Du kan endre navnet og symbolet for en sone.

1. Velg flisen for sonen du vil endre.
2. Velg **Sonekonfigurasjon**.
3. Velg **Brukervennlig navn**
⇒ Et tastatur med bokstaver, tall og symboler åpnes.
4. Endre navn på sonen (maksimum 20 tegn):
 - 4.1. Trykk på dreiebryteren ✓ for å gjenta en bokstav, et tall eller et symbol.
 - 4.2. Velg ← for å slette en bokstav, et tall eller et symbol.
 - 4.3. Velg ⇨ for å legge til et mellomrom.
5. Velg tegnet ✓ på skjermen når navnet er fullført.
6. Trykk på dreiebryteren ✓ for å bekrefte valget.
7. Velg **Ikonvisning sone**.
8. Endre symbol for sonen.



For ytterligere informasjon, se
Definisjon av sone, side 16

5.1.3 Endre navn på en aktivitet

Du kan endre navnene på aktivitetene i tidsinnstillingsprogrammet.

1. Trykk på ≡-knappen.
2. Velg **Systeminnstillinger** ⚙️.
3. Velg **Angi navn på varmeaktivitet**.
⇒ En liste over 6 aktiviteter og standardnavnene deres vises:

Aktivitet 1	Hvilemodus
Aktivitet 2	Hjemme
Aktivitet 3	Borte
Aktivitet 4	Morgen
Aktivitet 5	Kveld
Aktivitet 6	Tilpasset

4. Velg en aktivitet.
⇒ Et tastatur med bokstaver, tall og symboler åpnes.

5. Endre navn på aktiviteten:
 - 5.1. Trykk på dreiebryteren ✓ for å gjenta en bokstav, et tall eller et symbol.
 - 5.2. Velg ← for å slette en bokstav, et tall eller et symbol.
 - 5.3. Velg → for å legge til et mellomrom.
6. Velg tegnet ✓ på skjermen når navnet er fullført.
7. Trykk på dreiebryteren ✓ for å bekrefte valget.



For ytterligere informasjon, se
Definisjon av aktivitet, side 16

5.1.4 Slå sentralvarmen på eller av

Du kan slå av kjelens sentralvarmefunksjon for å spare energi, for eksempel om sommeren.

1. Velg flisen [🔍].
2. Velg **SV-funksjon på**.
3. Velg følgende innstilling:
 - 3.1. **Av** for å slå av sentralvarmefunksjonen.
 - 3.2. **På** for å slå på sentralvarmefunksjonen igjen.

5.2 Oppstart

Start kjelen som følger:

1. Åpne gasskranen på kjelen.
2. Slå på kjelen
3. Slå på kjelen ved å bruke av/på-bryteren.
4. Kjelen vil også starte en automatisk luftesyklus som varer omtrent 3 minutter.
5. Kontroller vanntrykket i sentralvarmesystemet som vises på kontrollpanelets display. Ved behov fylles vann på sentralvarmesystemet.

Kjelens aktive driftstilstand vises av statussignalet på kontrollpanelet.



For ytterligere informasjon, se
Påfylling av anlegget, side 26

5.3 Nedstenging

Hvis sentralvarmen ikke skal brukes i en lang periode, anbefales det av kjelen kobles fra strømforsyningen.

1. Slå av kjelen med på/av-bryteren.
2. Steng gasstilførselen.
3. Hold området frostfritt.

5.4 Frostbeskyttelse



Forsiktig

- Slå av kjelen og tøm den og sentralvarmeanlegget hvis du ikke skal bruke boligen eller bygningen en lengre periode og det er mulighet for frost
- Frostbeskyttelsen fungerer ikke dersom kjelen er ute av drift.
- Den innebygde kjelebeskyttelsen er bare aktivert for kjelen, ikke for systemet og radiatorene.
- Åpne ventilene på alle radiatorene som er koblet til systemet.

Sett temperaturkontrollen lavt, for eksempel til 10 °C.

Hvis temperaturen i sentralvarmevannet i kjelen synker for lavt, vil den innebygde kjelebeskyttelsen aktiveres. Dette systemet fungerer som følger:

- Hvis vanntemperaturen er lavere enn 7 °C, slås kjelen på.
- Hvis vanntemperaturen er lavere enn 4 °C, vil kjelen slås på.
- Hvis anleggstemperaturen er høyere enn 10 °C, slås kjelen av, og sirkulasjonspumpen fortsetter å kjøre en kortere periode.

En ekstern føler kan kobles til kjelen for å hindre å hindre at anlegget og radiatorene fryser på steder som er utsatt for frost (for eksempel i en garasje).

6 Innstillinger

6.1 Parameterliste


Viktig

Alle mulige alternativer er angitt i justeringsområdet. Displayet for kjelen viser bare de relevante innstillingene for apparatet.

6.1.1 Innstillinger for CU-GH08-kontrollenhet


Viktig

- Alle tabellene viser fabrikkinnstillingen for parameterne.
- Tabellene inneholder også parametere som bare er aktuelle dersom kjelen kombineres med annet utstyr slik som en uteføler eller en automatisk etterfyllingsenhet.

Tab.15 > Soneoppsett > CIRCA

Kode	Tekstdisplay	Beskrivelse	Justeringsområde	10	15	25	25/28 MI	35
	Brukervennlig navn	Brukervennlig navn på brukersonen		0	0	0	0	0
	SoneStartTidFerie	Sonestarttid feriemodus		-	-	-	-	-
	SoneSluttTidFerie	Sonesluttid feriemodus		-	-	-	-	-
	SoneSluttEndreModus	Sonesluttid for endring modus		-	-	-	-	-
CP010	Ttur sone ref.verdi	Referanseverdi for turtemperatur i sone. Brukes når sonen er stilt inn på en fast turtemperatur.	0 °C - 90 °C	80	80	80	80	80
CP080	T rom brukerakt.	Referanseverdi for romtemperatur aktivitet brukersone	5 °C - 30 °C	16	16	16	16	16
CP081	T rom brukerakt.	Referanseverdi for romtemperatur aktivitet brukersone	5 °C - 30 °C	20	20	20	20	20
CP082	T rom brukerakt.	Referanseverdi for romtemperatur aktivitet brukersone	5 °C - 30 °C	6	6	6	6	6
CP083	T rom brukerakt.	Referanseverdi for romtemperatur aktivitet brukersone	5 °C - 30 °C	21	21	21	21	21
CP084	T rom brukerakt.	Referanseverdi for romtemperatur aktivitet brukersone	5 °C - 30 °C	22	22	22	22	22
CP085	T rom brukerakt.	Referanseverdi for romtemperatur aktivitet brukersone	5 °C - 30 °C	20	20	20	20	20
CP200	Man. soneRomTempRef.	Manuell innstilling av referanseverdien for sonens romtemperatur	5 °C - 30 °C	20	20	20	20	20
CP320	DriftSoneModus	Driftsmodus for sonen	0 = Tidsplan 1 = Manuell 2 = Frostbeskyttelse 3 = Midlertidig	1	1	1	1	1
CP510	Midlertid. ref.v.rom	Midlertidig romreferanseverdi per sone	5 °C - 30 °C	20	20	20	20	20

Kode	Tekstdisplay	Beskrivelse	Justeringsområde	10	15	25	25/28 MI	35
CP550	Sone, ildsted	Ildstedmodus er aktiv	0 = Av 1 = På	0	0	0	0	0
CP660	Ikonvisning sone	Valg av ikon for visning av denne sonen	0 = Ingen 1 = Alle 2 = Soverom 3 = Stue 4 = Kontor 5 = Utendørs 6 = Kjøkken 7 = Kjeller	3	3	3	3	3

Tab.16  > VV-oppsett

Kode	Tekstdisplay	Beskrivelse	Justeringsområde	10	15	25	25/28 MI	35
DP060	VV tidsprogr. valgt	Tidsprogram valgt for varmtvann.	0 = Tidsplan 1 1 = Tidsplan 2 2 = Tidsplan 3	0	0	0	0	0
DP070	Innstilt komfort VV	Innstilt komforttemperatur fra varmtvannstanken	40 °C – 65 °C	60	60	60	55	60
DP080	VV redusert ref.v.	Redusert referanseverdi for temperatur fra varmtvannstanken	7 °C – 50 °C	15	15	15	15	15
DP190	Slutt bytte modus	Slutt bytte modus tid tidsstempel		-	-	-	-	-
DP200	VV-modus	VV-primærdriftsmodus nåværende driftsinnstilling	0 = Tidsplan 1 = Manuell 2 = Frostbeskyttelse 3 = Midlertidig					
DP337	VV-ref.verdi f.ferie	Temperaturinnstilling for ferie fra varmtvannstanken	10 °C – 60 °C	10	10	10	10	10

Tab.17  > Utesensoroppsett

Kode	Tekstdisplay	Beskrivelse	Justeringsområde	10	15	25	25/28 MI	35
AP073	Sommer Vinter	Utetemperatur: øvre grense for oppvarming	10 °C – 30 °C	22	22	22	22	22
AP074	Forsert sommermodus	Oppvarmingen er stoppet. Varmtvann opprettholdes. Forser sommermodus	0 =Av 1 =På	0	0	0	0	0

Tab.18  > Dusjtidfunksjon

Kode	Tekstdisplay	Beskrivelse	Justeringsområde	10	15	25	25/28 MI	35
DP357	Dusjsone T varsling	Tid før dusjsone varsler	0 Min – 180 Min	0	0	0	0	0
DP367	Dusjsonetid handl.	Handling når dusjsonetid er utløpt	0 = Av 1 = Advarsel 2 =Reduser VV-ref.verdi	0	0	0	0	0
DP377	VVred. dusj begrens.	Redusert VV-referanseverdi under dusjbegrensning på sonen	20 °C – 65 °C	40	40	40	40	40

Tab.19 [A] > (Gassfyr apparat)

Kode	Tekstdisplay	Beskrivelse	Justeringsområde	10	15	25	25/28 MI	35
AP016	SV-funksjon på	Aktiver behandling av sentralvarmebehov	0 = Av 1 = På	1	1	1	1	1
AP017	VV-funksjon på	Aktiver behandling av varmtvanns-varmebehov	0 = Av 1 = På	1	1	1	1	1






6.2 Endre romtemperaturen i en sone

6.2.1 Endre driftsmodusen for en sone

For å regulere romtemperaturen i de forskjellige delene av huset kan du velge blant fem driftsmoduser:


1. Velg flisen for sonen du ønsker å endre.
⇒ Menyene **Hurtigvalg av sone** åpnes.
2. Velg ønsket driftsmodus:

Tab.20 Driftsmoduser

Ikon	Modus	Beskrivelse
	Planlegging	Romtemperaturen reguleres av et tidsinnstillingsprogram
	Manuell	Romtemperaturen er stilt inn på en fast innstilling
	Kortvarig temperaturendring	Romtemperaturen endres midlertidig
	Ferie	Romtemperaturen senkes i ferieperioden for å spare energi
	Frostbeskyttelse	Beskytte kjelen og anlegget mot frost om vinteren

6.2.2 Endre romtemperaturen midlertidig

Det er mulig å endre romtemperaturen for et kort tidsrom uavhengig av hvilken driftsmodus som er valgt for en sone. Etter dette tidsrommet gjenopptas den valgte driftsmodusen.

1. Velg flisen for sonen du ønsker å endre.
2. Velg  **Kortvarig temperaturendring**
3. Still inn varigheten i timer og minutter.
4. Still inn den midlertidige romtemperaturen.
⇒ Menyene **Kortvarig temperaturendring** viser varigheten og den midlertidige temperaturen.

6.2.3 Tidsinnstillingsprogram for regulering av romtemperaturen


■ Opprette et tidsinnstillingsprogram for å styre romtemperaturen

Med et tidsinnstillingsprogram kan du variere romtemperaturen etter tidspunkt og ukedag. Romtemperaturen er koblet til aktiviteten til tidsinnstillingsprogrammet.

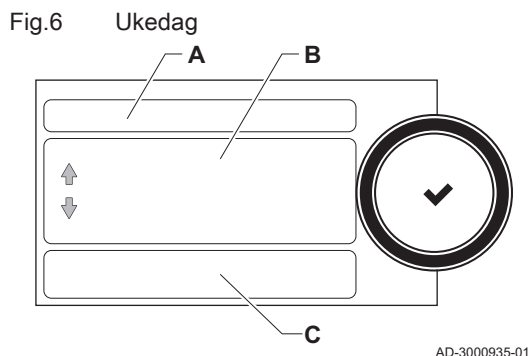


Viktig

Du kan opprette inntil tre tidsinnstillingsprogrammer per sone. For eksempel kan du opprette et program for en uke med normale arbeidstider og et program for en uke der du er hjemme mesteparten av tiden.

1. Velg flisen for sonen du ønsker å endre.
2. Velg  **Sonekonfigurasjon > Tidsplan for varme**.

3. Velg tidsinnstillingsprogrammet du ønsker å endre: **Tidsplan 1**, **Tidsplan 2** eller **Tidsplan 3**.
 ⇒ Aktiviteter som er planlagt for søndag vises. Den siste aktiviteten på tidsplanen for en dag er aktiv helt til den første aktiviteten neste dag. Ved første start har alle ukedager to standardaktiviteter; **Hjemmesom** starter kl. 6.00 og **Hvilemodus** som starter kl. 22.00.
4. Velg ukedagen du ønsker å endre.
 - A Ukedag
 - B Oversikt over planlagte aktiviteter
 - C Liste over handlinger
5. Utfør følgende handlinger hvis nødvendig:
 - 5.1. **Endre** starttiden og/eller aktiviteten for en planlagt aktivitet.
 - 5.2. **Legg til** en ny aktivitet.
 - 5.3. **Slett** en planlagt aktivitet (velg aktiviteten **Slett**).
 - 5.4. **Kopier** ukedagens planlagte aktiviteter til andre dager.
 - 5.5. **Endre temperaturen** knyttet til en aktivitet.



■ Aktivere et tidsinnstillingsprogram

For at et tidsinnstillingsprogram skal kunne brukes, må driftsmodusen **Planlegging** aktiveres. Denne aktiveringen gjøres separat for hver sone.

1. Velg flisen for sonen du ønsker å endre.
2. Velg **Planlegging**.
3. Velg tidsinnstillingsprogrammet **Tidsplan 1**, **Tidsplan 2** eller **Tidsplan 3**.

6.3 Endre varmtvannstemperaturen

6.3.1 Endre driftsmodusen for varmtvann

Du kan velge blant fem driftsmoduser for varmtvannsproduksjon:

1. Velg flisen [].
 ⇒ Menyene **Hurtigvalg for varmtvann** åpnes.
2. Velg ønsket driftsmodus:

Tab.21 Driftsmoduser for varmtvann

Ikon	Modus	Beskrivelse
	Planlegging	Varmtvannstemperaturen reguleres av et tidsinnstillingsprogram
	Manuell	Varmtvannstemperaturen er stilt inn på en fast innstilling
	Varmtvannsförsterkning	Varmtvannstemperaturen økes midlertidig
	Ferie	Varmtvannstemperaturen senkes i ferieperioden for å spare energi
	Frostbeskyttelse	Beskytte kjelen og anlegget mot frost om vinteren

6.3.2 Øke varmtvannstemperaturen midlertidig

Det er mulig å øke varmtvannstemperaturen for et kort tidsrom uavhengig av hvilken driftsmodus som er valgt for varmtvannsproduksjon. Etter dette tidsrommet øker varmtvannstemperaturen til innstillingsverdien **Natt**.

1. Velg flisen [].
2. Velg **Varmtvannsförsterkning**
3. Still inn varigheten i timer og minutter.
 ⇒ Temperaturen øker til **Innstilt komfort VV**.

6.3.3 Endre komforten og senket varmtvannstemperatur

Du kan endre komforten og senke varmtvannstemperaturen i tidsinnstillingsprogrammet.

1. Velg flisen [🏠].
2. Velg ⚙️ **Sonekonfigurasjon > Settpunkter for varmt tappevann.**
3. Velg innstillingen for varmtvann som du ønsker å endre:
 - 3.1. **Innstilt komfort VV** : Varmtvannstemperaturen når varmtvannsproduksjonen er slått på.
 - 3.2. **VV redusert ref.v.:** Varmtvannstemperaturen når varmtvannsproduksjonen er slått av.
4. Endre temperaturen for den valgte innstillingen

6.3.4 Tidsinnstillingsprogram for regulering av varmtvannstemperaturen

■ Opprette et tidsinnstillingsprogram for regulering av varmtvannstemperaturen

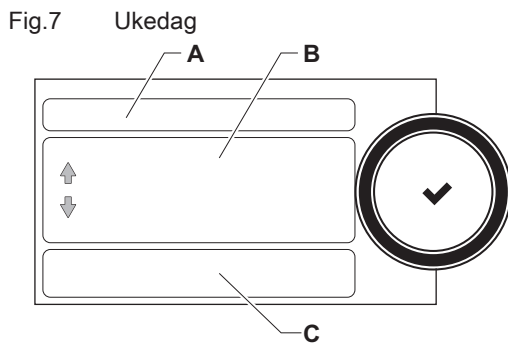
Med et tidsinnstillingsprogram kan du variere varmtvannstemperaturen etter tidspunkt og ukedag. Varmtvannstemperaturen er koblet til aktiviteten til tidsinnstillingsprogrammet.



Viktig

Du kan opprette inntil tre tidsinnstillingsprogrammer. For eksempel kan du opprette et program for en uke med normale arbeidstider og et program for en uke der du er hjemme mesteparten av tiden.

1. Velg flisen [🏠].
2. Velg ⚙️ **Sonekonfigurasjon > VV-tidsplan.**
3. Velg tidsinnstillingsprogrammet du ønsker å endre: **Tidsplan 1, Tidsplan 2 eller Tidsplan 3.**
 - ⇒ Aktiviteter som er planlagt for søndag vises. Den siste aktiviteten på tidsplanen for en dag er aktiv helt til den første aktiviteten neste dag. Aktivitetene på tidsplanen vises. Ved første start har alle ukedager to standardaktiviteter; **Dag** som starter kl. 6.00 og **Natt** som starter kl. 22.00.
4. Velg ukedagen du ønsker å endre.
 - A Ukedag
 - B Oversikt over planlagte aktiviteter
 - C Liste over handlinger
5. Utfør følgende handlinger hvis nødvendig:
 - 5.1. **Endre** starttiden og/eller aktiviteten for en planlagt aktivitet.
 - 5.2. **Legg** til en ny aktivitet.
 - 5.3. **Slett** en planlagt aktivitet (velg aktiviteten **Slett**).
 - 5.4. **Kopier** ukedagens planlagte aktiviteter til andre dager.
 - 5.5. **Endre temperaturen** knyttet til en aktivitet.



■ Aktivere et tidsinnstillingsprogram for varmtvann

For at et tidsinnstillingsprogram for varmtvann skal kunne brukes, må driftsmodusen **Planlegging** aktiveres. Denne aktiveringen gjøres separat for hver sone.

1. Velg flisen [🏠].
2. Velg 🗓️ **Planlegging.**
3. Velg tidsinnstillingsprogram for varmtvann **Tidsplan 1, Tidsplan 2 eller Tidsplan 3.**

6.4 Aktivere alle ferieprogrammer

Hvis du reiser på ferie, kan romtemperaturen og varmtvannstemperaturen senkes for å spare energi. Med den følgende prosedyren kan du aktivere ferieinnstillingen for alle sonene og varmtvannstemperaturen.

1. Velg flisen [🏠].

2. Angi følgende parametere:

Tab.22 Innstillinger for ferieprogram

Parameter	Beskrivelse
Startdato ferie	Angi starttid og -dato for ferien
Sluttdato ferie	Angi sluttid og -dato for ferien
Ønsket romsonetemperatur under ferie	Angi romtemperaturen for ferieperioden
Tilbakestill	Nullstille eller avbryte ferieprogrammet

7 Vedlikehold

7.1 Generelt

- Utfør standard kontroll- og vedlikeholdsprosedyrer én gang i året.
- Utfør spesifikke vedlikeholdsprosedyrer om nødvendig.



Forsiktig

- Vedlikehold må utføres av en kvalifisert installatør.
- Vi anbefaler å ha servicekontrakt.
- Defekte eller utslitte deler skal bare skiftes med originale reservedeler.
- En årlig inspeksjon er påkrevet.

7.2 Vedlikeholdsinstrukser

1. Kontroller vanntrykket i sentralvarmesystemet. Ved behov kan du fylle vann på sentralvarmesystemet.



Viktig

Hvis vanntrykket er lavere enn 0,8 bar, må det fylles på mer vann. Det anbefalte vanntrykket er mellom 1,5 og 2 bar.

2. Sjekk radiatorer for lekkasje og (særlig i fuktige områder) for rust.
3. Åpne og lukk radiatorventilene flere ganger i året for å sikre at de fremdeles kan dreies rundt.
4. Rengjør de ytre flatene på kjelen med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.

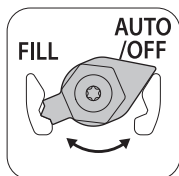


Forsiktig

Bare kvalifisert personell er autorisert til å rengjøre kjelen innvendig.

7.3 Påfylling av anlegget

Fig.8 Automatisk påfyllingsanordning



Sentralvarmeanlegget kan fylles på (halv-)automatisk ved bruk av den automatiske påfyllingsanordningen.



Se

Påfylling av anlegget med den automatiske påfyllingsanordningen, side 26



Viktig

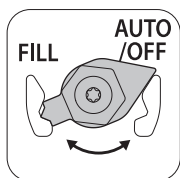
- Halvautomatisk (på)fylling betyr: Kjelen angir at anlegget må fylles (på), og ber om bekreftelse fra brukeren.
- Automatisk påfylling betyr: Anlegget fylles på så snart vanntrykket er for lavt.
- Installatøren kan stille inn anlegget på automatisk eller halvautomatisk påfylling.

Den automatiske påfyllingsanordningen kan også brukes til manuell påfylling av sentralvarmeanlegget.

7.3.1 Påfylling av anlegget med den automatiske påfyllingsanordningen

Den automatiske påfyllingsanordningen er plassert under kjelen. Denne anordningen kan fylle på et sentralvarmeanlegg automatisk eller halvautomatisk (etter bekreftelse fra brukeren) hvis vanntrykket har sunket til en verdi som er lavere enn det angitte minimumsvanntrykket. Anlegget fylles på til det angitte maksimumsdriftstrykket.

Fig.9 AUTO-stilling



AD-0001352-01

1. Kontroller at kjelen er slått på.

**Forsiktig**

Den automatiske påfyllingsanordningen er bare aktiv når kjelen er slått på.

2. Kontroller at den automatiske påfyllingsanordningen står på AUTO.
3. Hvis kjelen er stilt inn på automatisk påfylling, trenger ikke brukeren foreta seg noe hvis vanntrykket er for lavt. Påfyllingen starter automatisk.
4. Hvis kjelen er stilt inn på halvautomatisk påfylling, vises en melding på displayet hvis vanntrykket er for lavt.
 - 4.1. Trykk på ✓-knappen for å bekrefte påfyllingen.

**Viktig**

Påfyllingen kan bare avbrytes hvis vanntrykket er over 0,3 bar.

5. En melding vises på displayet når den automatiske påfyllingen er fullført:
 - 5.1. Trykk på ↩-tasten for å gå tilbake til hovedskjermbildet.

**Forsiktig**

- Varselkoden **A02.33** vises hvis påfyllingen tar for lang tid. Kjelen fortsetter å fungere normalt.
- Varselkoden **A02.34** vises hvis kjelen må fylles på for ofte. Kjelen fortsetter å fungere normalt.
- Kjelen kan avbryte påfyllingen midlertidig for vanlig oppvarming som produksjon av varmt kranvann.

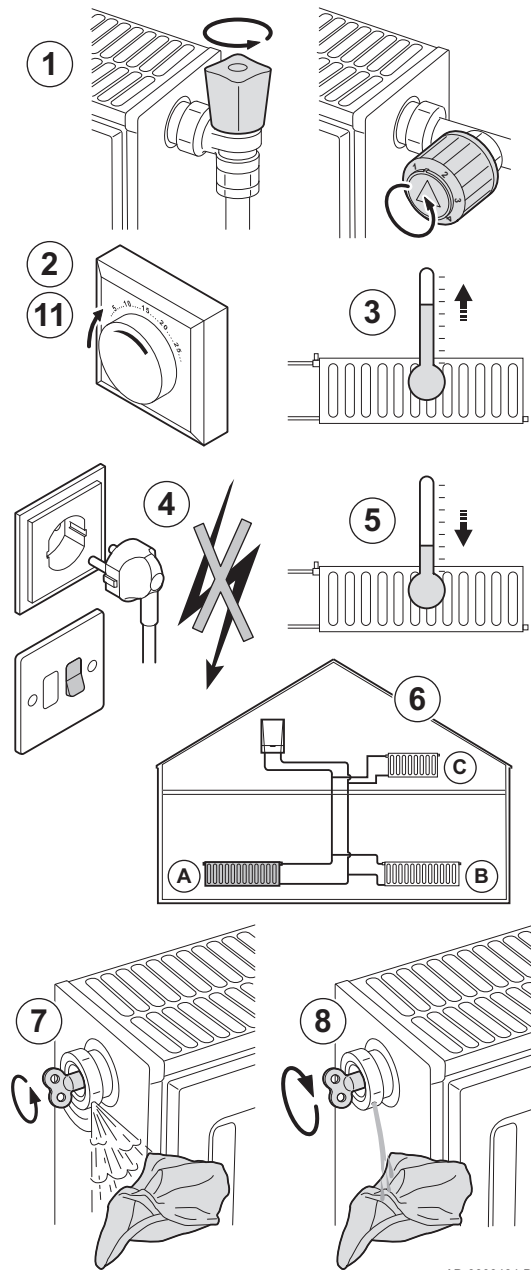
7.3.2 Aktivere den automatiske påfyllingsanordningen

AutoNår anlegget er i -modus, fylles det automatisk på når vanntrykket har nådd minimumsnivået hvis kjelen er utstyrt med en automatisk påfyllingsanordning. I **Manuell**-modus signaliserer kjelen at påfylling er nødvendig. Om nødvendig kan du fylle på anlegget manuelt før vanntrykket har nådd minimumsnivået ved å aktivere den automatiske påfyllingsanordningen.

1. Velg flisen [F_{bar}].
2. Velg **Start vannfylling**.
 - ⇒ Den automatiske påfyllingsanordningen vil etterfylle installasjonen til maksimalt driftsvanntrykk er nådd.

7.4 Lufthing av systemet

Fig.10 Lufthing av systemet



Eventuell luft i kjelen, rørene eller ventilene må fjernes for å forhindre uønsket støy som kan oppstå under oppvarming eller tapping av vann. Følg denne fremgangsmåten for å gjøre dette:

1. Åpne ventilene på alle radiatorene som er koblet til systemet.
2. Sett romtermostaten til høyest mulig temperatur.
3. Vent til radiatorene er blitt varme.
4. Slå av kjelen.
5. Vent i ca. 10 minutter til radiatorene føles kalde.
6. Luft radiatorene. Gå alltid fra laveste til høyeste.
7. Åpne lufterventilen med tappenøkkelen, og hold en klut trykket mot ventilen.



Advarsel

Vannet kan ennå være varmt.

8. Vent til det kommer vann ut av lufterventilen og steng så lufterventilen.
9. Slå på kjelen.
⇒ En luftesyklus på tre minutter utføres automatisk.
10. Etter lufthing må du kontrollere at vanntrykket i systemet fremdeles er tilstrekkelig. Hvis nødvendig, fyll på vannnivået i varmesystemet
11. Juster romtermostat eller temperaturkontroll.



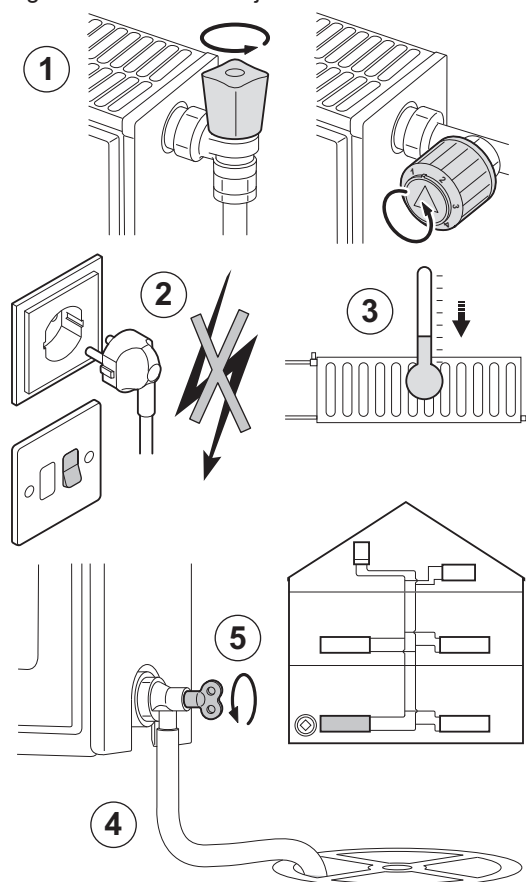
For ytterligere informasjon, se

Påfylling av anlegget, side 26

AD-3000484-B

7.5 Tøm installasjonen

Fig.11 Tøm installasjonen



AD-3000488-A

Det kan være nødvendig å drenere sentralvarmesystemet hvis radiatorer må byttes ut, hvis det er en større vannlekkasje eller det er risiko for frysing. Gjør som følger:

1. Åpne ventilene på alle radiatorene som er koblet til systemet.
2. Slå av kjelens elektriske tilkobling.
3. Vent i ca. 10 minutter til radiatorene føles kalde.
4. Koble en dreneringsslange til det laveste punktet. Legg enden av slangen i et utløp eller et sted der utløpsvann ikke vil medføre skade.
5. Åpne påfyllings-/tappeventilen til sentralvarmeanlegget. Tømme installasjonen.



Advarsel

Vannet kan ennå være varmt.

6. Lukk dreneringsventilen når det ikke kommer mer vann fra dreneringsstedet.

8 Feilsøking

8.1 Feilkoder

8.1.1 Advarsel

Hvis det antas at en situasjon kan utvikle seg til en feil, vil kjelen først utløse en advarsel for visse feilfunksjoner. En varselkode (f.eks. **A02.33**) vises på displayet.



Viktig

Kjelen fortsetter driften, men årsaken til advarselen må undersøkes. En advarsel kan resultere i at kjelen blir blokkert eller sperret.

8.1.2 Blokkering

En blokkering er en (midlertidig) kjelestatus som er forårsaket av en unormal tilstand. En blokkeringskode (f.eks. **H01.14**) vises på displayet.

Kjelen registrerer den endrede statusen. Hvis årsaken til blokkeringen vedvarer, skifter kjelen til feilmodus (låsing).



Viktig

- Kjelen vil automatisk settes tilbake i drift når årsaken til blokkeringen er blitt fjernet.
- Kjelefunksjonene som ikke er blokkert, virker fortsatt.

8.1.3 Låsesignal

Hvis blokkeringen fortsetter, skifter kjelen til sperremodus (kalles også en feil). Kjelen vil også låses dersom det varsles en feil et eller annet sted i kjelen. Displayet blinker rødt, og det vises en feilkode (eksempel: **E04.08**).



Viktig

Kjelen fortsetter ikke driften før årsakene til sperringen har blitt fjernet og en tilbakestilling har blitt utført.

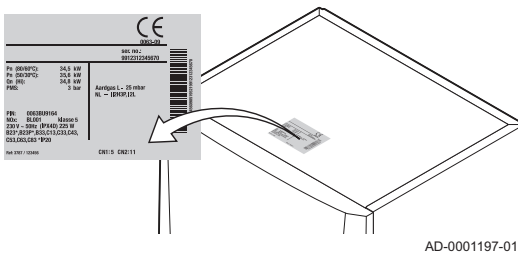
8.1.4 apportering av feilkoder

Kontakt installatøren hvis en feilkode ikke forsvinner. Noter følgende før installatøren kontaktes:

- Feilkode
- Brukt gasstype
- Type kjele
- Fabrikasjonsdato
- Kjelens serienummer

Denne informasjonen finnes på merkeskiltet som er festet til toppen av kjelen.

Fig.12 Typeskilt



8.2 Lese av installatørens navn og telefonnummer

Installatøren kan oppgi navn og telefonnummer i kontrollpanelet. Du kan lese denne informasjonen hvis du ønsker å kontakte installatøren.

1. Trykk på -knappen.
2. Velg **Systeminnstillinger** > .Installatør opplysninger
⇒ Installatørens navn og telefonnummer vises.

8.3 Problemer og løsninger

Tab.23 Problemer og løsninger

Problem	Løsning
Det er ikke noe varmtvann.	<ul style="list-style-type: none"> • Kjelen fungerer ikke: <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at kjelen får tilført strøm. - Kontroller sikringen og bryterne. - Kontroller om gasskranen er åpen. • Varmtvannsfunksjonen er slått av: Slå på varmtvannsfunksjonen.
Radiatorene er kalde.	<ul style="list-style-type: none"> • Sentralvarmefunksjonen er slått av: Slå på sentralvarmefunksjonen. • Radiatorventilene er ikke åpne: Åpne ventilene på alle radiatorene som er koblet til systemet. • Kjelen fungerer ikke: <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at kjelen får tilført strøm. - Kontroller sikringene og bryterne. - Kontroller om gasskranen er åpen. • Hvis vanntrykket er for lavt, må det fylles vann på systemet. • Temperaturinnstillingen for varmen er for lav. Øk verdien til parameteren CP010, eller øk temperaturen som er stilt inn på omgivelsestermostaten hvis en slik er tilkoblet.
Kjelen fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Ingen strømforsyning: <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at kjelen får tilført strøm. - Kontroller sikringen og bryterne. • Kjelen er blokkert: <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller om gassventilen er helt åpen: åpne gassventilen. - Sett kjelen i gang igjen - Hvis blokkeringen fortsetter: Kontakt installatøren: • Kjelen har stoppet (sperring): <ul style="list-style-type: none"> - Hvis feilen vedvarer: Kontakt installatøren:
Vanntrykket er for lavt (< 0,8 bar).	<ul style="list-style-type: none"> • For lite vann i sentralvarmesystemet: Etterfyll vann i systemet. • Den automatiske påfyllingsanordningen (hvis montert og stilt inn på automatisk påfylling) utløser en advarsel fordi påfyllingen tar for lang tid (A02.33) eller må utføres for ofte (A02.34): <ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at hovedvannventilen er helt åpen. - Kontroller kjelen og anlegget for lekkasje. - Hvis feilen vedvarer: Ta kontakt med installatøren. • Vannlekkasje. Kontakt installatøren:
Store svingninger i varmtvannstemperaturen.	Utilstrekkelig vanntilførsel: Åpne kranen.
Uønskede støy fra sentralvarmerør/krets.	<ul style="list-style-type: none"> • Det er luft i sentralvarmerørene: Luft i kjelen, rørene eller ventilene må fjernes for å forhindre uønsket støy som kan oppstå under oppvarming eller tapping av vann. • Vannet kommer for raskt inn i sentralvarmesystemet: Kontakt installatøren. • Brakettene på sentralvarmerørene er strammet for mye: Kontakt installatøren.
Stor vannlekkasje under eller i nærheten av kjelen.	<p>Kjelen eller rørene for sentralvarmeanlegget er skadet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Steng vanntilførselen. • Kontakt installatøren:

9 Avfallshåndtering

9.1 Kassering og resirkulering



Forsiktig

Kun faglig kvalifiserte personer har tillatelse til å fjerne og kassere kjelen, i samsvar med gjeldende lokale og nasjonale bestemmelser.

Fig.13



Hvis du trenger å fjerne kjelen, går du frem på følgende måte:

1. Slå av kjelen.
2. Kople fra strømtilførselen til kjelen.
3. Steng hovedgassventilen.
4. Steng vanntilførselen.
5. Steng gassventilen på kjelen.
6. Tømme installasjonen.
7. Fjern lufteslangen over sifongen.
8. Fjern sifongen.
9. Fjern luft-/avgassrørene.
10. Kople fra alle rør på undersiden av kjelen.
11. Demonter kjelen.

10 Miljø

10.1 Energisparing

- Hold rommet som kjelen står i godt ventilert.
- Ikke blokker ventilasjonsåpningene.
- Ikke dekk til radiatorene. Ikke heng gardiner foran radiatorene.
- Plasser reflekterende plater bak radiatorene. Disse reflekterer varme som ellers ville gå tapt.
- Isoler rørene i rom som ikke er oppvarmet (kjellere og loft).
- Steng av radiatorene når de ikke er i bruk.
- Ikke tapp vann (eller kaldt) når det ikke er nødvendig.
- Monter sparedusj, som gjør at du kan spare opptil 40% energi.
- Ta dusj fremfor bad. Et badekar forbruker dobbelt så mye vann og energi

10.1.1 Romtermostater og innstillinger

Ulike romtermostatmodeller er tilgjengelige. Termostattypen og innstillingen påvirker det totale energiforbruket.

Noen råd:

- En modulerende regulator, som også kan kombineres med termostatstyrte radiatorventiler, er energieffektiv og gir god komfort. Med denne kombinasjonen kan temperaturen stilles inn separat for hvert rom. Installer imidlertid ikke termostatiske radiatorventiler i det rommet hvor romtermostaten er plassert.
- Termostatiske radiatorventiler med full åpning eller lukking fører til uønskede temperatursvingninger. Drei termostatbryteren eller ventilen høyere eller lavere i små trinn.
- Senk termostaten til cirka 20 °C. Det senker oppvarmingskostnadene og energiforbruket.
- Når rommene skal luftes, må du senke termostaten god tid i forveien.
- Still inn vanntemperaturen lavere om sommeren enn om vinteren (for eksempel henholdsvis 60 °C og 80 °C) hvis det brukes en av/på-termostat.
- Ved innstilling av tidsinnstilte og programmerbare termostater må du ta hensyn til ferier og dager da ingen er hjemme.

11 Garanti

11.1 Generelt

Takk for at du kjøpte en av våre installasjoner, og for den tilliten du har til våre produkter.

For å kunne garantere fortsatt sikker og effektiv drift anbefaler vi regelmessig kontroll og vedlikehold av produktet.

Installatøren og vår serviceavdeling kan hjelpe deg med dette.

11.2 Garantibetingelser

Følgende forbehold påvirker ikke i kjøperens favør gyldigheten til de lovmessige forbehold med hensyn til skjulte feil, som gjelder i det landet kjøperen bor.

Dette produktet har en garanti som dekker alle fabrikkfeil.

Garantitiden starter fra kjøpsdatoen som er angitt på installatørens faktura.

Garantitiden er oppgitt i vår prisliste.

Som produsent kan ikke vi under noen omstendigheter holdes ansvarlige dersom produktet brukes på feil måte, blir dårlig vedlikeholdt eller ikke vedlikeholdt i det hele tatt, eller ikke er riktig installert (det er ditt ansvar å forsikre deg om at installasjonen blir utført av en kvalifisert installatør).

Spesielt kan vi ikke holdes ansvarlige for materiell skade, immaterielle tap eller fysisk skade som skyldes en installasjon som ikke er i samsvar med:

- Lovmessige eller forskriftsmessige krav eller bestemmelser fastsatt av lokale myndigheter.
- Nasjonale eller lokale forskrifter, samt spesielle bestemmelser i forbindelse med installasjonen.
- Våre veiledninger og installasjonsinstruksjoner, spesielt med hensyn til regelmessig vedlikehold av produktene.

Vår garanti er begrenset til utskifting eller reparasjon av deler som vårt tekniske serviceteam har ansett som defekte, eksklusive kostnader for arbeid, overføring og transport.

Vår garanti dekker ikke kostnader til utskifting eller reparasjon av deler som kan bli defekte på grunn av normal slitasje, uriktig bruk, inngrep fra ukvalifisert tredjepart, mangelfullt eller utilstrekkelig ettersyn eller vedlikehold, ikke egnet strømtilførsel eller bruk av uegnet brensel eller brensel av dårlig kvalitet.

Garanti på mindre deler som motorer, pumper, elektriske ventiler osv. gjelder bare hvis disse delene aldri har blitt demontert.

Rettighetene fastsatt i EU-direktiv 99/44/EF, iverksatt gjennom lovdekret nr. 24 av 2. februar 2002 og publisert i Official Journal nr. 57 av 8. mars 2002, har fremdeles gyldighet.

12 Tillegg

12.1 ErP-informasjon

12.1.1 Produktark

Tab.24 Produktark

De Dietrich—AMC		15	25	25/28 MI	35
Romoppvarming – temperaturbruksområde		Middels	Middels	Middels	Middels
Vannoppvarming – erklært belastningsprofil		–	–	XL	–
Klasse for sesongmessig energieffektivitet ved romoppvarming		A	A	A	A
Klasse for energieffektivitet ved vannoppvarming		–	–	A	–
Beregnet varmeeffekt (<i>Prated eller Psup</i>)	kW	15	25	25	35
Romoppvarming – årlig energiforbruk	GJ	46	76	76	105
Vannoppvarming – årlig energiforbruk	kWt GJ	– –	– –	37 17	– –
Sesongbasert energieffektivitet av romoppvarming	%	94	94	94	95
Energieffektivitet av vannoppvarming	%	–	–	88	–
Lydnivå L _{WA} , innendørs	dB	45	51	51	53


Se

Angående spesifikke forholdsregler for montering, installasjon og vedlikehold: Sikkerhet, side 5

12.1.2 Pakkedatablad

Fig.14 Pakkedatablad for kjeler som anviser pakkens energieffektivitet ved romoppvarming

Seasonal space heating energy efficiency of boiler ①
'I' %

Temperature control ②
 from fiche of temperature control + %

Class I = 1%, Class II = 2%, Class III = 1.5%,
 Class IV = 2%, Class V = 3%, Class VI = 4%,
 Class VII = 3.5%, Class VIII = 5%

Supplementary boiler ③
 from fiche of boiler (- 'I') x 0.1 = ± %

Seasonal space heating energy efficiency (in %)

Solar contribution ④
 from fiche of solar device + %

Collector size (in m²)

Tank volume (in m³)

Collector efficiency (in %)

Tank rating ⁽¹⁾
 A* = 0.95, A = 0.91,
 B = 0.86, C = 0.83,
 D - G = 0.81

('III' x + 'IV' x) x 0.9 x (/100) x = + %

(1) If tank rating is above A, use 0.95

Supplementary heat pump ⑤
 from fiche of heat pump (- 'I') x 'II' = + %

Seasonal space heating energy efficiency (in %)

Solar contribution AND Supplementary heat pump ⑥
 select smaller value 0.5 x OR 0.5 x = - %

④

⑤

Seasonal space heating energy efficiency of package ⑦
 %

Seasonal space heating energy efficiency class of package

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺
<30%	≥30%	≥34%	≥36%	≥75%	≥82%	≥90%	≥98%	≥125%	≥150%

Boiler and supplementary heat pump installed with low temperature heat emitters at 35°C ? ⑦
 from fiche of heat pump (+ (50 x 'II') = %

The energy efficiency of the package of products provided for in this fiche may not correspond to its actual energy efficiency once installed in a building, as this efficiency is influenced by further factors such as heat loss in the distribution system and the dimensioning of the products in relation to building size and characteristics.

AD-3000743-01

- I Verdien til den foretrukne varmeovnens sesongmessige energieffektivitet for romoppvarming, uttrykt i %.
- II Vektingsfaktoren for varmeeffekten til foretrukne og ekstra varmeovner i en pakke slik det angis i følgende tabell.
- III Verdien til det matematiske uttrykket: $294/(11 \cdot \text{Prated})$, der Prated viser til den foretrukne varmeovnen.
- IV Verdien til det matematiske uttrykket $115/(11 \cdot \text{Prated})$, der Prated viser til den foretrukne varmeovnen.

Tab.25 Vekting av kjeler

Psup / (Prated + Psup)⁽¹⁾⁽²⁾	II, pakke uten lagertank for varmtvann	II, pakke med lagertank for varmtvann
0	0	0
0,1	0,3	0,37
0,2	0,55	0,70
0,3	0,75	0,85
0,4	0,85	0,94
0,5	0,95	0,98
0,6	0,98	1,00
≥ 0,7	1,00	1,00

(1) De mellomliggende verdiene beregnes ved lineær interpolasjon mellom de to tilgrensende verdiene.
(2) Prated viser til den foretrukne varmeovnen eller kombinasjonsvarmeovnen.

Fig.15 Pakkedatablad for kombinasjonsvarmeovner (kjeler eller varmepumper) som angir pakkens energieffektivitet for oppvarming av vann

Water heating energy efficiency of combination heater

①
 %

Declared load profile:

Solar contribution

from fiche of solar device

Auxiliary electricity

②
 $(1.1 \times 'I' - 10\%) \times 'II' - 'III' - 'I' = +$ %

Water heating energy efficiency of package under average climate

③
 %

Water heating energy efficiency class of package under average climate

		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺
<input type="checkbox"/> M	<27%	≥27%	≥30%	≥33%	≥36%	≥39%	≥65%	≥100%	≥130%	≥163%
<input type="checkbox"/> L	<27%	≥27%	≥30%	≥34%	≥37%	≥50%	≥75%	≥115%	≥150%	≥188%
<input type="checkbox"/> XL	<27%	≥27%	≥30%	≥35%	≥38%	≥55%	≥80%	≥123%	≥160%	≥200%
<input type="checkbox"/> XXL	<28%	≥28%	≥32%	≥36%	≥40%	≥60%	≥85%	≥131%	≥170%	≥213%

Water heating energy efficiency under colder and warmer climate conditions

Colder: ^③ - 0.2 x ^② = %

Warmer: ^③ + 0.4 x ^② = %

The energy efficiency of the package of products provided for in this fiche may not correspond to its actual energy efficiency once installed in a building, as this efficiency is influenced by further factors such as heat loss in the distribution system and the dimensioning of the products in relation to building size and characteristics.

AD-3000747-01

- I Verdien til kombinasjonsvarmeovnens energieffektivitet for oppvarming av vann, uttrykt i %.
- II Verdien til det matematiske uttrykket $(220 \cdot Q_{ref})/Q_{nonsol}$, der Q_{ref} er hentet fra Forskrift EU 811/2013, tabell 15 i tillegg VII, og Q_{nonsol} fra solenergienhetens produktdatablad for den erklærte belastningsprofilen M, L, XL eller XXL til kombinasjonsvarmeovnen.
- III Verdien til det matematiske uttrykket $(Q_{aux} \cdot 2,5)/(220 \cdot Q_{ref})$, uttrykt i %, der Q_{aux} er hentet fra solenergienhetens produktdatablad, og Q_{ref} fra Forskrift EU 811/2013, tabell 15 i tillegg VII for den erklærte belastningsprofilen M, L, XL eller XXL.

© Copyright

Alle tekniske og teknologiske data, samt alle tegninger og vedlagte tekniske beskrivelser i denne tekniske veiledningen er vår eiendom, og må ikke reproduseres eller kopieres uten vår skriftlige godkjenning. Forbehold mot endringer.

DE DIETRICH

FRANCE

Direction de la Marque
57, rue de la Gare - F-67580 Mertzwiller

☎ 03 88 80 27 00

✉ 03 88 80 27 99

www.dedietrich-thermique.fr

VAN MARCKE

BE

Weggevoerdenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK

☎ +32 (0)56/23 75 11

www.vanmarcke.be

DE DIETRICH THERMIQUE Iberia s.L.U

ES

C/Salvador Espriu, 11
08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT

☎ +34 935 475 850

@ info@dedietrich-calefaccion.es

www.dedietrich-calefaccion.es

MEIER TOBLER AG

CH

Bahnstrasse 24 - CH - 8603 SCHWERZENBACH

☎ +41 (0) 44 806 41 41

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 Serviceline

www.meiertobler.ch

MEIER TOBLER SA

CH

Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,
CH -1806 St-Légier-La-Chiésaz

☎ +41 (0) 21 943 02 22

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 Serviceline

www.meiertobler.ch

DE DIETRICH

Technika Grzewcza sp. z o.o.

PL

ul. Północna 15-19, 54-105 Wrocław

☎ +48 71 71 27 400

@ biuro@dedietrich.pl

801 080 881 Infocentrala
0,35 zł / min

www.facebook.com/DeDietrichPL

www.dedietrich.pl

De Dietrich 

SERVICE CONSOMMATEURS

0 825 120 520 Service 0,15 € / min
* prix appel

ООО «БДР ТЕРМИЯ Рус»

RU

129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза», офис 309

☎ 8 800 333-17-18

✉ info@dedietrich.ru

www.dedietrich.ru

NEUBERG S.A.

LU

39 rue Jacques Stas - B.P.12
L- 2549 LUXEMBOURG

☎ +352 (0)2 401 401

www.neuberg.lu

www.dedietrich-heating.com

DE DIETRICH SERVICE

AT

☎ 0800 / 201608 freecall

www.dedietrich-heiztechnik.com

DUEDI S.r.l

IT

Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia Via Passatore, 12
12010 San Defendente di Cervasca CUNEO

☎ +39 0171 857170

✉ +39 0171 687875

@ info@duedidlima.it

www.duedidlima.it

DE DIETRICH

CN

Room 512, Tower A, Kelun Building
12A Guanghua Rd, Chaoyang District
C-100020 BEIJING

☎ +86 (0)106 581 4017

+86 (0)106 581 4018

+86 (0)106 581 7056

✉ +86 (0)106 581 4019

@ contactBJ@dedietrich.com.cn

www.dedietrich-heating.com

BDR THERMEA Czech Republic s.r.o

CZ

Jeseniova 2770/56 - 130 00 Praha 3

☎ +420 271 001 627

@ dedietrich@bdrthermea.cz

www.dedietrich.cz



De Dietrich 

